

Haenh Cibgouj Daih

赞 十 九 大

Cinz Hungzfungh / 覃宏峰

Mbwk:
Ndwen 10 ngoenz 18
Raeuz cienz guek
Faexdiet hix hai va
Seizdoeng lij caengz ma
Vih gijmaz
Gizgiz va hoengzyanz

女:
十月十八日
全中国
铁树也开花
冬天还未走
为什么
处处鲜花红

Sai:
Dangj hai Cibgouj Daih
Hoengzsaeh lai
Va baih youh caiq hoengz
Cingq ngamq fwn doek roengz
Gou lwnh mwngz
Va cin daeuj cukhoh

男:
党开十九大
喜事多
花谢又再红
正好雨落下
说与你
春花来祝贺

Mbwk:
Cibgouj Daih ciuhai
Caen ndei lai
Va dai youh caiq lix
Cungguek miz saehheij
Fanhfaed maij
Seiqgeiq hai va gyaeu

女:
十九大召开
真不错
花死又再活
中国有喜事
万物爱
四季开鲜花

Sai:
Cibgouj Daih ciuhai
Angqyangz lai
Cienz seiqgyaiq caez hoh
Baihdoeng fwj fanh coz
Rumz hung boq
Bienq geiz moq rim mbwn

男:
十九大召开
欢乐多
全世界齐贺
东方云万朵
大风吹
变红旗满天

Mbwk:
10 nyied roengz fwn gim
Raemxdaemz rim
Va oz rim seiqgeiq
Fwn doek caen habseiz
Diemjdiemj ndei
Bya langh geiz roengz haij

女:
十月下金雨
池水满
花茂满四季
下雨真及时
滴滴好
鱼放鳍下海

Sai:
Seizcou mbwn rengx lai
Raemx doiq fai
Bya hat dai ndaw dah
Ngamq daeuj roengz fwnraq
Van baenzmaz
Bya ndaw dah bienq lungz

男:
秋季天旱多
水退坝
鱼渴死河中
刚来下降雨
真甘甜
河中鱼变龙

(caengz sat)

Vahbeij Bouxcuengh

壮 族 谚 语

Cinz Veiz Daz cingjleix fanhoiz / 韦 达 整理翻译
Liuz Yozginh soucomz / 刘学军 收集

1. Bya lau vuenh daemz, vunz lau vuenh vuengz.
2. Duzbya dwkdaemz duet cungj dwg bya loet.
3. Bwn gumh hozlaemz yawj mbouj raen.
4. Bi cibbet mij sau couj.
5. Feiz ndaep souj daeuh caep, haemz daeuj gangj seiz gaeuq.
6. Nyienh deng guk haeb mbouj nyienh nou gaet.
7. Simvuen rap bak gaen hix mbaeu, simyou yiuq cib gaen yiemz naek.
8. Miz gyaeuj couh miz byoem.
9. Ma byom saetnaj bouxkawj.
10. Yawj vunz youq seiziq, yawj max coh gij daez.
11. Ma mbouj raeuq haeb vunz.
12. Mbwn vuengz miz fwn, vunz guengz miz hux.
13. Faexnduk did raetmoenggaex.
14. Naz ndei aeu gaiq gaeuq, lwg ndei aeu boux dog.
15. Yiemhvax ndik raemx diemj doiq diemj.
16. Miz lwg gungz mbouj nanz.
17. Sam bi mbouj ndaem faiq, caet bi liengz; bi he mbouj ndaem haeux, song bi iek.
18. Byonghhwnz guh caeg, mbwn rongh vunz rox.
19. Cib boux doj, bak boux hoj.
20. Guenj lwg gyaez lwg, yungz lwg haih lwg.
21. Bak boux dojcienz, cien boux catsaij.
22. Bouxgik mbouj miz daenj, bouxgaenx gwn mbouj liux.
23. Dinfwngz dwg raemxmboq, bohmeb dwg raemxrongz.
24. Byaek rangz genfwngz co, haeux noh gyaeujhoq doed.
25. Seiz rangz mbouj gungj, baenz cuk nanz manj.
26. Iek mbouj gwn haeuxceh, ngah mbouj gaj gaeqmeh.
27. Baez fouq gwn lumj guk, baez gungz henx faexnduk.
28. Meuz bae caemz, nou sim 'angq.
29. Gofaex ndaej miz geij caengz naeng?
30. Najbyak baenz baez muenz mbouj ndaej.
31. Ceij suek mbouj ndaej feiz.
32. Lwg bonjfaenh yied moeb yied gaen, lwg bouxwnq yied yuq yied deuz.
33. Saej humz gaeu mbouj ndaej.
34. Cax raeh mbouj ndaej gag laeu gaenz.



Sau mbauq doxndiep cingz naekna.

Cinz Veifungh ingi

35. Rieng vaiz cungj goemq caekhaex vaiz.
36. Cauq lai fwnz lai, rek lai haeux lai.
37. Ngaiz cug dingj ndaej moeb.
38. Ma dai maet hix dai.
39. Vaiz raen raemx couh faengz.
40. Vaiz cing daengz gingsingz lij dwg vaiz.
41. Vunz lai moeb ma mbouj dai.
42. Cib lwgfwnz miz raez miz dinj.
43. Angjfwngz laengfwngz cungj dwg noh.
44. Faex laemx gaeu cij heux.
45. Fajfwngz dog dop mbouj yiengj.
46. Canghdaeogyaeuj daeq mbouj ndaej gyaeuj bonjfaenh.
47. Seng ndaej ndang lwg, seng mbouj ndaej sim lwg.
48. Sam nyied mbouj doek ceh, loeg nyied baeq miz sou.
49. Bakcae mbouj raeh biencae raeh.
50. Mbouj miz diuz cenx lawz mbouj coeg vunz.

(caengz sat)